



# "Cuatro grandes colecciones unidas para formar una gran biblioteca": la Biblioteca Total del Centro Editor de América Latina. Un estudio sobre la importación de literatura y ciencias sociales durante la última dictadura argentina [

2018

[text \(article\)](#)

Analítica

This work aims to contribute to the knowledge of the history of translation in Argentina, from the analysis of the function of literary importation in a context marked by the partial closure of the public sphere as a result of the repressive policies pursued by the dictatorship between 1976 and 1983. This paper aims to analyze how, in the midst of a political and economic double restriction, the translation of literature and social sciences allowed an opening to foreign discourses in the controlled discursive space of the time. Our case study is that of the collection Biblioteca Total directed by Beatriz Sarlo and Carlos Altamirano for the Centro Editor de América Latina between 1976 and 1978

This work aims to contribute to the knowledge of the history of translation in Argentina, from the analysis of the function of literary importation in a context marked by the partial closure of the public sphere as a result of the repressive policies pursued by the dictatorship between 1976 and 1983. This paper aims to analyze how, in the midst of a political and economic double restriction, the translation of literature and social sciences allowed an opening to foreign discourses in the controlled discursive space of the time. Our case study is that of the collection Biblioteca Total directed by Beatriz Sarlo and Carlos Altamirano for the Centro Editor de América Latina between 1976 and 1978

This work aims to contribute to the knowledge of the history of translation in Argentina, from the analysis of the function of literary importation in a context marked by the partial closure of the public sphere as a result of the repressive policies pursued by the dictatorship between 1976 and 1983. This paper aims to analyze how, in the midst of a political and economic double restriction, the translation of literature and social sciences allowed an opening to foreign discourses in the controlled discursive space of the time. Our case study is that of the collection Biblioteca Total directed by Beatriz Sarlo and Carlos Altamirano for the Centro Editor de América Latina between 1976 and 1978

**Título:** "Cuatro grandes colecciones unidas para formar una gran biblioteca": la Biblioteca Total del Centro Editor de América Latina. Un estudio sobre la importación de literatura y ciencias sociales durante la última dictadura argentina [electronic resource]

**Editorial:** 2018

**Tipo Audiovisual:** historia de la traducción Argentina siglo XX censura y traducción history of translation Argentina XX century censorship and translation histoire de la traduction Argentine XXe siècle censure et traduction

**Documento fuente:** Mutatis Mutandis: Revista Latinoamericana de Traducción, ISSN 2011-799X, Vol. 11, N°. 1, 2018 (Ejemplar dedicado a: Los estudios de traducción e interpretación en América Latina II), pags. 75-100

**Nota general:** application/pdf

**Restricciones de acceso:** Open access content. Open access content star

**Condiciones de uso y reproducción:** LICENCIA DE USO: Los documentos a texto completo incluidos en Dialnet son de acceso libre y propiedad de sus autores y/o editores. Por tanto, cualquier acto de reproducción, distribución, comunicación pública y/o transformación total o parcial requiere el consentimiento expreso y escrito de aquéllos. Cualquier enlace al texto completo de estos documentos deberá hacerse a través de la URL oficial de éstos en Dialnet. Más información: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI> | INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS STATEMENT: Full text documents hosted by Dialnet are protected by copyright and/or related rights. This digital object is accessible without charge, but its use is subject to the licensing conditions set by its authors or editors. Unless expressly stated otherwise in the licensing conditions, you are free to linking, browsing, printing and making a copy for your own personal purposes. All other acts of reproduction and communication to the public are subject to the licensing conditions expressed by editors and authors and require consent from them. Any link to this document should be made using its official URL in Dialnet. More info: <https://dialnet.unirioja.es/info/derechosOAI>

**Lengua:** Spanish

**Enlace a fuente de información:** Mutatis Mutandis: Revista Latinoamericana de Traducción, ISSN 2011-799X, Vol. 11, N°. 1, 2018 (Ejemplar dedicado a: Los estudios de traducción e interpretación en América Latina II), pags. 75-100

---

## Baratz Innovación Documental

- Gran Vía, 59 28013 Madrid
- (+34) 91 456 03 60
- [informa@baratz.es](mailto:informa@baratz.es)